



Best for Baby™

ООО «ДСК ГРУПП»
Эксклюзивный дистрибьютор
Evenflo Company, Inc.
www.evenflo-russia.ru
e-mail: info@evenflo-russia.ru
Тел.: +7 495 646 1554

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА *Сохраните для последующего использования.*

Детское автокресло **Secure Kid™**

Требования к ребенку

Вес: 9 – 45,3 кг

Рост: 74 – 145 см

ВНИМАНИЕ!

Чтобы снизить риск
СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ и
СМЕРТИ, перед тем как
устанавливать и использо-
вать автокресло,
ознакомьтесь с данной
инструкцией.

ООО «ДСК ГРУПП»

Эксклюзивный дистрибьютор продукции
Evenflo Company Inc. (США) в РФ и странах СНГ
Тел.: (495) 646-15-54, www.evenflo-russia.ru

Сервисный центр
125080, Москва, Волоколамское ш., д.1, стр. 1



Гарантийный талон

Наименование _____ № модели _____
№ кассового чека _____ Дата покупки _____

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Бесплатное гарантийное обслуживание распространяется на дефекты, связанные с качеством исполнения продукции (дефекты ткани, дефекты конструкции), а также с выходом из строя карабинов и защелок и осуществляется в течение 12 месяцев со дня покупки при условии правильно заполненного гарантийного талона.

Гарантия считается недействительной, если неисправность изделия вызвана нарушением правил безопасности или небрежным обращением, при механических повреждениях в результате транспортировки или перевозок, а также если сервисное обслуживание в течение гарантийного срока проводилось не уполномоченным лицом.

Печать магазина



Автомобильные аварии являются наиболее частой причиной смерти детей. Чтобы уменьшить риск **СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ** и **СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА**, пожалуйста, перед тем как устанавливать и использовать детское автокресло, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией, а также с инструкцией к автомобилю. Использование детского автокресла в соответствии с данной инструкцией (а также в соответствии с инструкцией к автомобилю) значительно снижает вероятность травмы и смерти ребенка в случае аварии. Несмотря на то, что ни одна из систем безопасности не может гарантировать абсолютное отсутствие травм при авариях, правильное использование детской автомобильной системы безопасности – лучший способ свести к минимуму возможные травмы и риск смерти ребенка в большинстве аварий.

●ВНИМАНИЕ!●

- **Ни одна система безопасности не гарантирует абсолютную защиту в авариях.**
- Данное автокресло предназначено для установки **по ходу движения автомобиля** и использования в качестве **сиденья-бустера**.
- Правильное использование данного автокресла возможно **ТОЛЬКО** если ребенок соответствует требованиям к росту и весу, указанным ниже.

Использование автокресла с 5-точечными ремнями

- Вес ребенка: 9 – 29,4 кг
- Рост ребенка: до 127 см
- Верхняя линия ушей ребенка находится на уровне или ниже подголовника автокресла
- Возраст: от 1 года

Использование автокресла в качестве сиденья-бустера

- Вес ребенка: 18 – 45,3 кг
- Рост ребенка: 110 – 145 см
- Верхняя линия ушей ребенка находится на уровне или ниже подголовника автокресла
- Возраст: от 3 лет

Содержание

Важная информация

Предостережения	2
Основы безопасности	8
Использование в самолете	8
О системе LATCH	8
Чистка и уход	9
Визуальный словарь	10

Использование автокресла с 5-точечными ремнями

Установка	15
Какой тип креплений LATCH имеет Ваше автокресло?	16
Фиксация автокресла креплениями SureLatch	16
Фиксация автокресла креплениями Quick	20
Фиксация автокресла штатным ремнем безопасности	23
Фиксация ребенка с помощью 5-точечных ремней	26
Освобождение ребенка от 5-точечных ремней	28
Регулировка высоты ремней	30
Регулировка положения пахового ремня	31

Использование автокресла в качестве сиденья-бустера

Рекомендации по использованию сиденья-бустера	32
Установка сиденья-бустера	35
Трансформация автокресла в сиденье-бустер	36

Общая информация

Использование креплений SureLatch	40
Использование креплений Quick	40
Использование регулятора TruTether	41
Использование фиксатора пряжки	42
Снятие чехла	44
Снятие подушки подголовника	44
Запасные части	45
Утилизация	46
Гарантийные обязательства	47

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Подушки безопасности

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать данное автокресло на переднее сиденье автомобиля, если автомобиль оборудован активной передней подушкой безопасности. Подушки безопасности могут стать причиной серьезной травмы или смерти детей до 13 лет. Если Ваш автомобиль оснащен подушкой безопасности, ознакомьтесь с инструкцией по установке детского автокресла в руководстве для владельца автомобиля.

- Если заднее сиденье Вашего автомобиля оборудовано боковыми подушками безопасности, выполните следующие инструкции.

Автомобили до 2002 года выпуска:

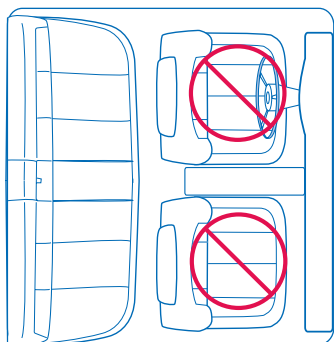
ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование детского автокресла на сиденьях автомобиля, оборудованного боковыми подушками безопасности, кроме случаев, когда это разрешено производителем автомобиля.

Автомобили 2002 года выпуска и старше:

перед установкой детского автокресла на сиденье, оборудованное боковой подушкой безопасности, ознакомьтесь с руководством для владельца автомобиля.

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать какие-либо предметы между автокреслом и боковой подушкой безопасности. При срабатывании подушки безопасности эти предметы могут ударить ребенка.

Самое безопасное место для детей до 13 лет – заднее сиденье.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Общие предостережения

- Несоблюдение следующих инструкций может привести к удару ребенка о внутренние элементы автомобиля при резкой остановке или аварии, результатом чего может стать серьезная травма или даже смерть. Точно выполняйте указания данной инструкции и инструкции к автомобилю. В случае противоречий между данной инструкцией и инструкцией к автомобилю следуйте инструкции по установке детского автокресла в руководстве для владельца автомобиля.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять ребенка без присмотра.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло, если оно повреждено или имеет сломанные или отсутствующие детали.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло, которое было в аварии. Такое автокресло необходимо заменить.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло без установленного подголовника.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать данное автокресло против хода движения автомобиля.

Выбор места установки

- **ВСЕГДА** читайте и точно выполняйте инструкции к автомобилю и детскому автокреслу.
- Согласно статистике, установка автокресла на заднем сиденье автомобиля более безопасна для ребенка, чем на переднем. Самое безопасное место – середина заднего сиденья, используйте его по возможности.
- Некоторые детские автокресла не предназначены для использования во всех автомобилях и на всех сиденьях. Существуют тысячи комбинаций марок, моделей, конфигураций автокресел, конструкций ремней безопасности и форм подушек сидений. Самый простой способ определить, можно ли устанавливать автокресло на определенное сиденье, это проверить надежность его фиксации. При невозможности надлежащей фиксации детского автокресла его использование **ЗАПРЕЩЕНО**. Обратитесь к инструкции к автомобилю или попробуйте установить автокресло в другом месте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Выбор места установки

- Данное автокресло можно устанавливать **ТОЛЬКО** на сиденья, установленные по ходу движения автомобиля. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать данное автокресло на сиденья, установленные против хода движения автомобиля и на боковые сиденья.
- Данное автокресло можно устанавливать только на сиденье, спинка которого жестко фиксируется в выбранном положении.
- Если ребенок весит более 29,4 кг или его плечи находятся выше самых верхних прорезей для ремней, автокресло **ДОЛЖНО** использоваться только в качестве сиденья-бустера (стр. 32).
- Отрегулируйте или снимите подголовник **автомобильного сиденья, на который устанавливается автокресло**, чтобы спинка автокресла прилегала к спинке автомобильного сиденья.
- Подголовник автомобильного сиденья перед ребенком должен быть максимально опущен. Задняя сторона спинки переднего сиденья, обращенная к ребенку, не должна иметь повреждений и содержать твердые элементы.

Ремни безопасности

Использование автокресла с 5-точечными ремнями

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло, если его можно сдвинуть на более чем 25 мм вперед-назад или в сторону по верхней направляющей ремня. Неправильная установка может привести к серьезной травме или смерти. Если Вам не удалось правильно зафиксировать автокресло, попробуйте еще раз или выберите другое месторасположение.

Использование автокресла с 5-точечными ремнями и в качестве сиденья-бустера

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло в автомобиле с ремнями безопасности, установленными в дверях.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать данное автокресло, если ремни безопасности автомобиля автоматически перемещаются при открывании двери. Такие ремни не могут надежно зафиксировать автокресло.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Ремни безопасности

Использование автокресла с 5-точечными ремнями и в качестве сиденья-бустера - продолжение

- Если ремни безопасности автомобиля проложены и закреплены неправильно, автокресло может не защитить ребенка в случае аварии.
- Кнопка замка штатного ремня безопасности **НЕ ДОЛЖНА** касаться автокресла. Случайный контакт может спровоцировать освобождение ремня. При необходимости поверните ремень кнопкой в противоположную от автокресла сторону или установите автокресло в другом месте.
- При недостаточно плотном прилегании ремней к ребенку ребенок может удариться о внутреннюю часть автомобиля при резкой остановке или аварии, результатом чего может стать серьезная травма или даже смерть.
- Если фиксатор пряжки не используется, его необходимо снять со штатного автомобильного ремня безопасности, иначе такой ремень не сможет надлежащим образом защитить ребенка или взрослого, что может привести к серьезной травме или смерти.

Использование в качестве сиденья-бустера

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать только поясной ремень. **НЕОБХОДИМО** использовать комбинацию поясного и плечевого штатных автомобильных ремней безопасности.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать фиксатор пряжки.
- Плечевой ремень **ДОЛЖЕН** быть продет через направляющую плечевого ремня на подголовнике (стр. 34).
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование сиденья-бустера, если уши ребенка находятся выше подголовника сиденья-бустера.
- Плечевой ремень **НЕ ДОЛЖЕН** проходить по шее ребенка или спадать с плеча. Если Вы не можете отрегулировать плечевой ремень так, чтобы он проходил **посередине между плечом и шеей ребенка И по его плечу или над ним**, попробуйте установить сиденье-бустер в другом месте или откажитесь от его использования.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Система LATCH

Использование с 5-точечными ремнями

- Система LATCH должна использоваться **ТОЛЬКО** так, как описано в данной инструкции. Неправильное использование системы может привести к серьезной травме или смерти.
- Помимо данной инструкции следует также ознакомиться с инструкциями по установке детского автокресла и использованию системы LATCH в руководстве для владельца автомобиля. В случае разногласий между инструкциями, следуйте инструкциям в руководстве для владельца автомобиля.
- Для фиксации автокресла используйте **ТОЛЬКО** нижние скобы LATCH.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** закреплять два крепления LATCH за одну и ту же нижнюю скобу LATCH в автомобиле.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** одновременно использовать ремни системы LATCH и штатные автомобильные ремни. Это может привести к ослаблению ремней при резкой остановке или аварии.
- Если ремни и крепления системы LATCH не используются, они должны быть надежно закреплены на автокресле вне досягаемости детей.
- **ВСЕГДА** проверяйте надежность подсоединения креплений LATCH к скобам LATCH. Для этого с силой потяните за ремни системы LATCH. Неправильно закрепленные крепления могут стать причиной серьезной травмы или смерти.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло, если его можно сдвинуть на более чем 25 мм вперед-назад или в сторону по верхней направляющей ремня. Неправильная установка может привести к серьезной травме или смерти. Если Вам не удалось правильно зафиксировать автокресло, попробуйте еще раз или выберите другое место установки.

Страховочный ремень

- Чтобы избежать риска удушья, всегда сматывайте или складывайте неиспользуемый страховочный ремень и закрепляйте его резинкой. Если страховочный ремень не используется, зацепите крюк страховочного ремня за специальную скобу (стр. 13). Так неиспользуемый страховочный ремень не ударит никого в случае аварии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Дополнительные предостережения

- В жаркую или солнечную погоду, перед тем как садить ребенка в автокресло, **ВСЕГДА** проверяйте, не нагрелось ли само автокресло, замки ремней и крепления системы LATCH. Ребенок может обжечься. Покидая автомобиль, накройте автокресло светлым покрывалом.
- В холодную погоду **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** одевать ребенка в толстую одежду, такую как зимний комбинезон, если ребенок перевозится в автокресле. Толстая одежда/комбинезоны не позволяют надлежащим образом затянуть ремни, результатом чего может стать выпадение ребенка из автокресла во время аварии. При необходимости, накройте ребенка одеялом поверх ремней.
- Автокресло должно быть надежно зафиксировано в автомобиле с помощью штатного автомобильного ремня безопасности или креплений системы LATCH, даже если оно пустое. Незакрепленное автокресло может травмировать кого-то в случае аварии.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ставить банки и посуду из твердых материалов в подстаканник. Подстаканник предназначен только для мягких стаканов (бумажных и пластиковых).
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ставить в подстаканник стаканы с горячими жидкостями (такими, как чай или кофе).
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** прикреплять к автокреслу дополнительные предметы, не одобренные Evenflo. Предметы, которые не были протестированы вместе с автокреслом, могут травмировать ребенка.
- Несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или смерти. Строго следуйте данным инструкциям и инструкциям в руководстве для владельца автомобиля. В случае конфликта между ними, следуйте инструкциям в руководстве для владельца автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Основы безопасности

- **Автомобиль трогается только при условии, что все пассажиры пристегнуты.** Не делайте никаких исключений ни для взрослых, ни для детей. Непреклонность с самого начала уменьшит количество проблем с дисциплиной по мере роста детей. Непристегнутый человек может быть отброшен на других пассажиров во время аварии, что может стать причиной серьезных травм.
- **НИКОГДА** не пытайтесь успокоить плачущего ребенка, находясь за рулем. **НИКОГДА** не вынимайте ребенка из автокресла во время езды.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** давать ребенку во время езды леденцы и мороженое на палочке. Они могут поранить ребенка при резком движении автомобиля.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** кормить ребенка во время езды.
- Кладите острые и тяжелые предметы в багажник. Любой незакрепленный предмет в салоне может стать причиной травм при аварии.

Использование в самолете

Использование с 5-точечной системой ремней

Данное автокресло сертифицировано для использования в автомобилях и самолетах.

Использование без 5-точечной системы ремней в качестве сиденья-бустера

Сиденье-бустер **не сертифицировано** для использования в самолете. Пассажирские кресла в самолетах не имеют плечевых ремней, без которых использование сиденья-бустера невозможно.



О системе LATCH

LATCH (англ. Lower Anchorage and Tether for Child Restraints) – система фиксации детского автокресла на автомобильном сиденье с помощью двух нижних креплений и одного верхнего. Эта система может использоваться вместо штатных автомобильных ремней в автомобилях, имеющих скобы LATCH.

Внимание! в руководстве для владельца автомобиля эта система может также именоваться **ISOFIX**.

Условные обозначения



Обозначение подушки безопасности – важная информация о мерах безопасности, связанных с подушками безопасности.



Обозначение системы LATCH – важная информация о мерах безопасности, связанных с системой LATCH.



Обозначение страховочного ремня – важная информация о мерах безопасности, связанных со страховочным ремнем.

Чистка и уход

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** смазывать или погружать в воду крепления LATCH, замки и другие части автокресла.
- Пластиковые и металлические элементы можно протирать водой с мягким мылом и вытирать мягкой тканью.
- Будьте внимательны, чтобы не повредить наклейки.
- Ремни можно протирать мягким мылом и водой. Давайте ремням высохнуть. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** опускать замки ремней в воду.
- Чехол автокресла можно стирать в стиральной машине отдельно, цикл для деликатных тканей. Сушить 10-15 минут при низкой температуре.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать автокресло без чехла.

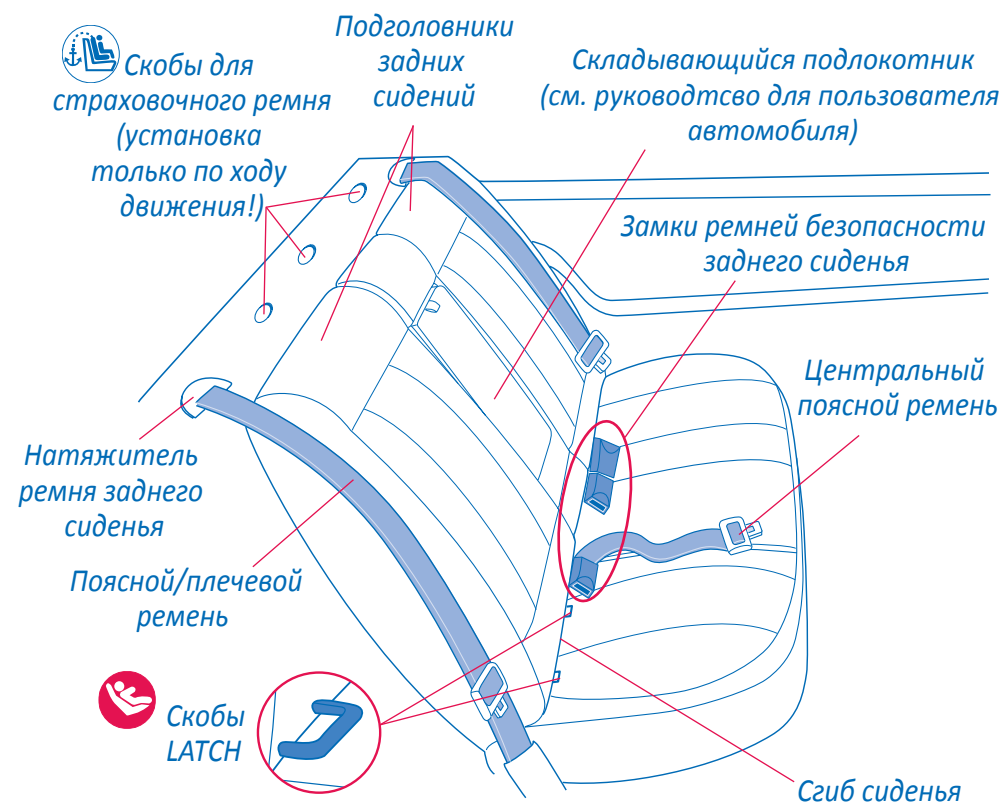


Запишите ниже номер модели и дату производства Вашего автокресла. Они могут понадобиться Вам в будущем.

Номер модели: _____ **Дата производства:** _____

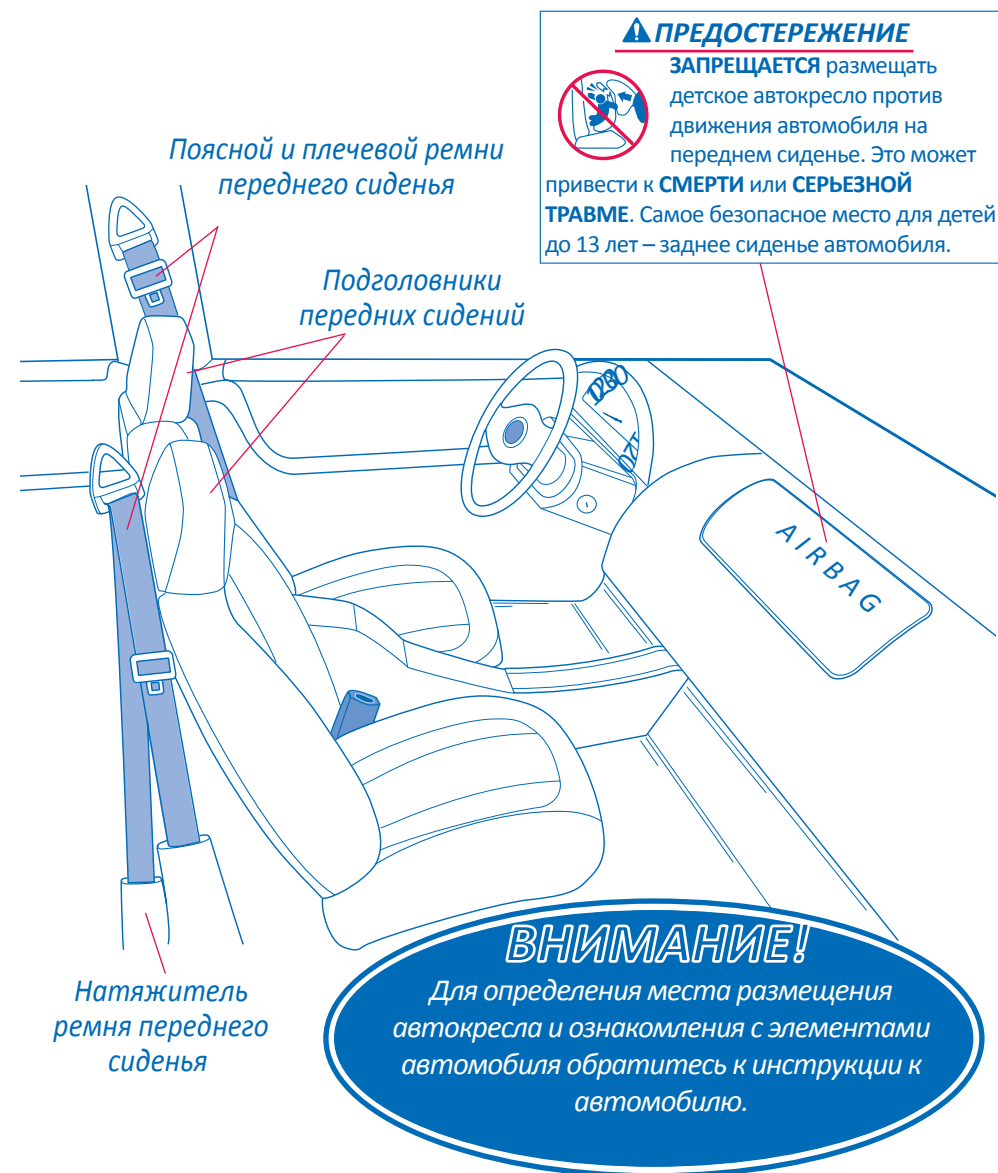
Визуальный словарь

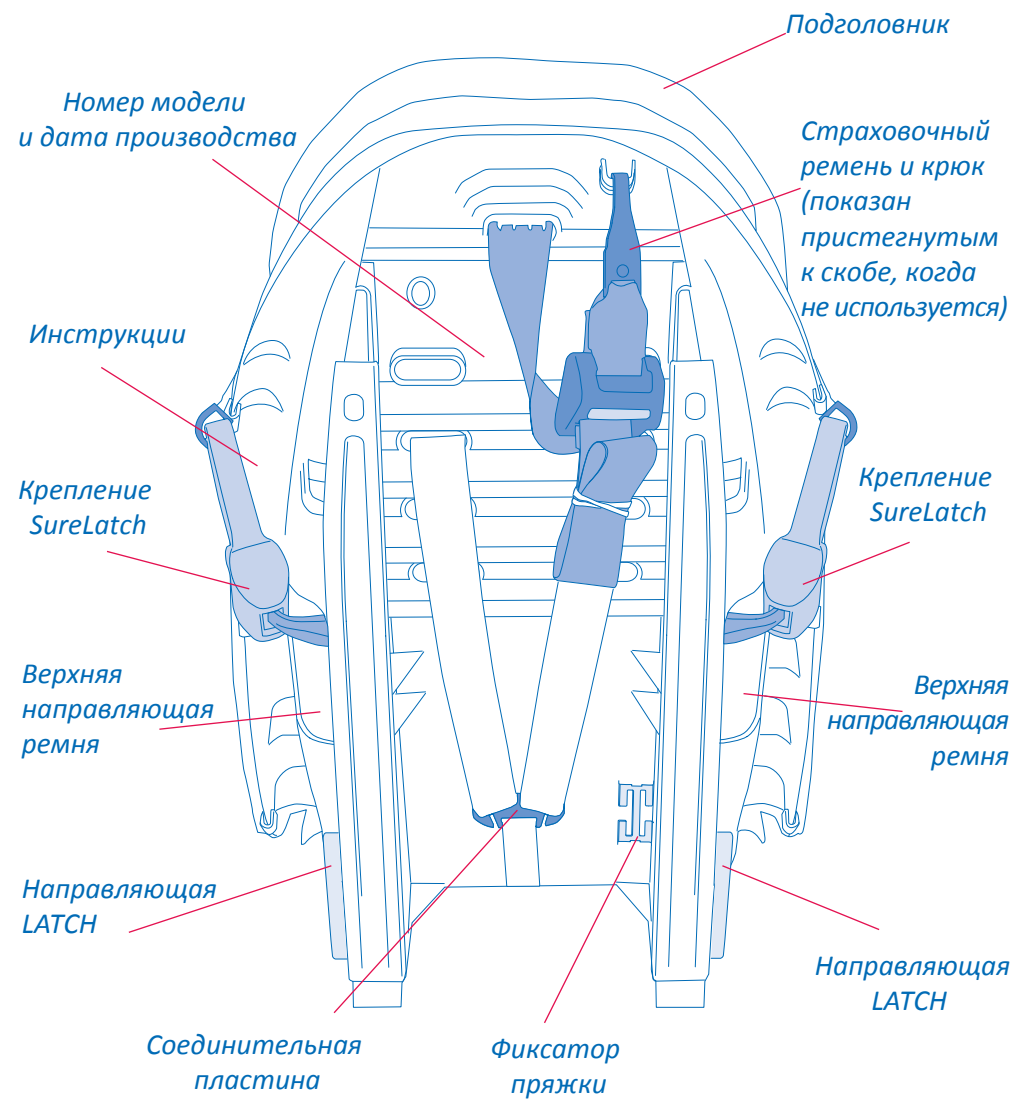
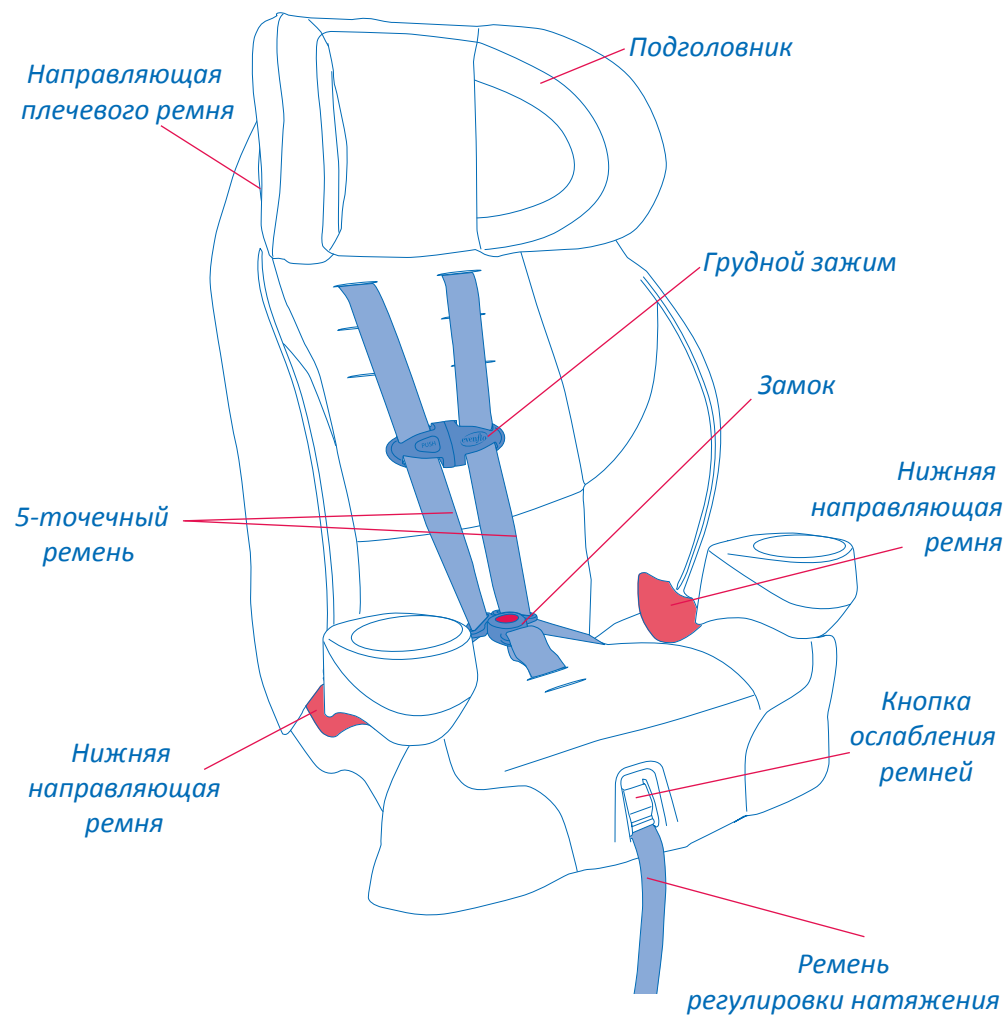
Ваш автомобиль может существенно отличаться от изображенного на рисунке. Для идентификации элементов автомобиля обратитесь к инструкции для владельца автомобиля.



ВНИМАНИЕ! Если Ваш автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности, см. предупреждения на стр. 2.

Визуальный словарь

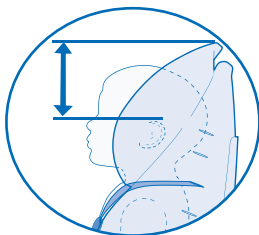




Использование автокресла с 5-точечными ремнями

Требования к ребенку

- **Вес:** 9 – 29,4 кг
- **Рост:** до 127 см
- Верхняя линия ушей ребенка находится на уровне или ниже подголовника автокресла
- **Возраст:** от 1 года



ВАЖНО!

Если автокресло используется с 5-точечными ремнями, Evenflo настоятельно рекомендует использовать страховочный ремень. Использование страховочного ремня повышает устойчивость автокресла и может снизить риск травмы.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если ребенок весит более 29,4 кг или его плечи находятся выше самых верхних прорезей для ремней, **НЕОБХОДИМО** использовать автокресло в качестве сиденья-бустера.

Установка

1. Закрепите автокресло на сиденье автомобиля.

- При необходимости используйте фиксатор пряжки (стр. 42).
- Если ребенок весит **21,7 кг или МЕНЬШЕ**, автокресло можно надежно закрепить одним из следующих способов, используя **верхнюю направляющую ремня**:
 - *крепления SureLatch (см. рисунок слева) (стр. 16);
 - *крепления Quick (стр. 20);
 - штатные автомобильные ремни безопасности (стр. 23).
- Если ребенок весит **БОЛЕЕ 21,7 кг**, автокресло можно надежно закрепить **ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ ШТАТНОГО АВТОМОБИЛЬНОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ** (а не системы LATCH), используя **верхнюю направляющую ремня** (стр. 23).
- Страховочный ремень должен быть закреплен и затянут (стр. 19, 22 или 25).

2. Поместите ребенка в автокресло.

- Тело ребенка должно плотно прилегать к поверхности автокресла.
- Верхняя линия ушей ребенка **ДОЛЖНА** находиться на уровне или ниже подголовника автокресла.

3. При необходимости произведите регулировку.

- Между 5-точечными ремнями и телом ребенка должно помещаться не более 2 пальцев (стр. 27).
- Паховый ремень должен занять надлежащее положение (стр. 31).

4. Пристегните оба ремня к замку. См. стр. 26.

5. Отрегулируйте положение грудного зажима.

- Грудной зажим **ДОЛЖЕН** находиться на уровне подмышек (стр. 27).

6. Проверьте себя.

- Чтобы ребенок был надлежащим образом защищен, автокресло **НЕ ДОЛЖНО** сдвигаться более чем на 25 мм в сторону и вперед-назад по верхней направляющей ремня.

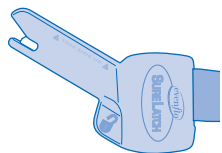
* Для определения типа креплений LATCH, установленных на автокресле, см. стр. 16.

Какой тип креплений LATCH имеет Ваше автокресло?

Чтобы правильно установить автокресло с помощью системы LATCH, сначала необходимо определить, какие крепления LATCH имеет Ваше автокресло.

- Если Ваше автокресло имеет **крепления SureLatch**, см. раздел «Фиксация автокресла креплениями SureLatch» ниже.
- Если Ваше автокресло имеет **крепления Quick**, см. раздел «Фиксация автокресла креплениями Quick» на стр. 20.

Крепление SureLatch



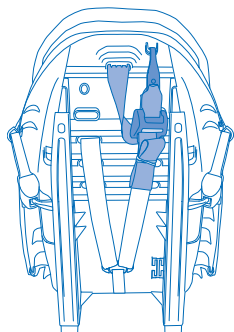
Крепление Quick



Фиксация автокресла креплениями SureLatch

ВАЖНО!

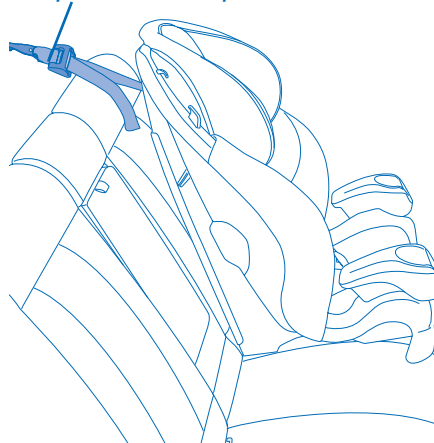
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** одновременное использование для фиксации автокресла системы LATCH и штатных автомобильных ремней безопасности.
- Если ребенок весит **более 21,7 кг**, автокресло необходимо закрепить штатными автомобильными ремнями безопасности (а не креплениями системы LATCH).
- Некоторые автопроизводители устанавливают максимально допустимый вес для скоб LATCH. См. такие ограничения по весу в руководстве для пользователя автомобиля.



1. **Отсоедините крюк страховочного ремня от спинки автокресла.**

Фиксация автокресла креплениями SureLatch

Страховочный ремень



2. **Поставьте автокресло на место установки.**

Поставьте автокресло на автомобильное сиденье, как показано на рисунке. Положите страховочный ремень на спинку автомобильного сиденья.

Левая сторона

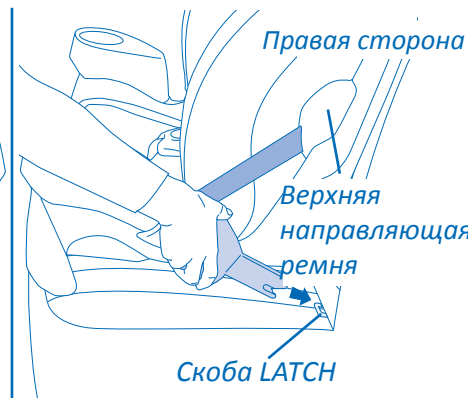
Верхняя направляющая ремня



Скоба LATCH

Правая сторона

Верхняя направляющая ремня



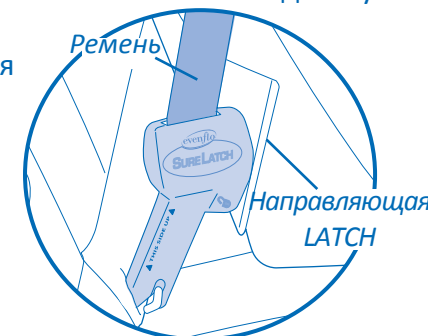
Скоба LATCH

3. **Подсоедините крепления SureLatch.**

Продев ремень SureLatch через верхнюю направляющую ремня, как показано выше, закрепите каждое крепление SureLatch за отдельную скобу в сиденье.

Внимание! Возможно для закрепления креплений SureLatch потребуется регулировка их угла.

ВАЖНО! Крепления SureLatch должны смотреть вверх, располагаться на направляющих LATCH, при этом ремни не должны быть перекручены.

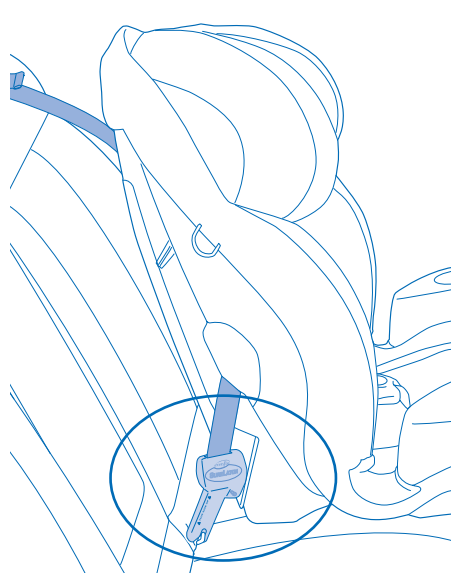




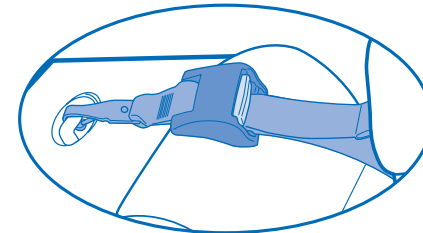
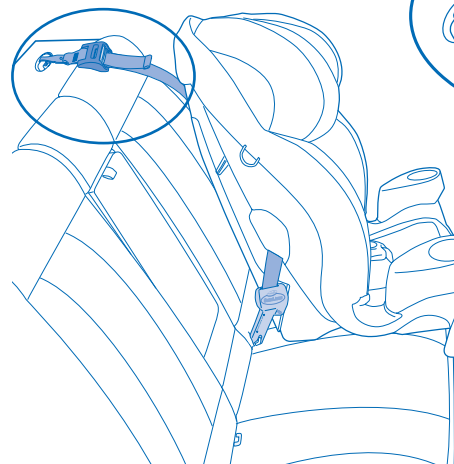
4. Зафиксируйте автокресло.

Используя весь свой вес, прижмите автокресло к автомобильному сиденью, чтобы оно стало на место, как показано на рисунке.

ВАЖНО! Правильно закрепленное автокресло **НЕЛЬЗЯ** сдвинуть более чем на 25 мм в сторону или вперед-назад **по верхней направляющей ремня**. Если Вам не удалось правильно зафиксировать автокресло, попробуйте еще раз, попробуйте установить автокресло в другом месте или установите его с помощью штатного автомобильного ремня безопасности.



Убедитесь, что оба крепления SureLatch находятся на направляющих LATCH, как показано на рисунке.



5. Закрепите и затяните страховочный ремень.

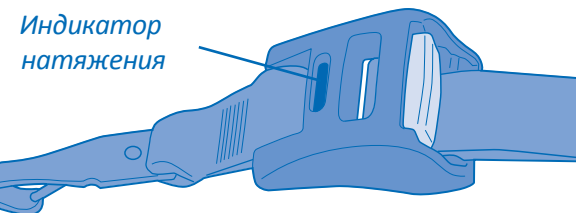
Закрепите крюк страховочного ремня за скобу позади автомобильного сиденья, как показано на рисунке. Потяните за свободный конец ремня, чтобы его затянуть.

ВАЖНО! Если длина страховочного ремня не позволяет протянуть его от автокресла к скобе, Вам понадобится удлинитель страховочного ремня.

Внимание!

Ваше автокресло оснащено одним из двух типов регулятора страховочного ремня: стандартным (на рисунке выше) или TruTether (на рисунке ниже). Если Ваше автокресло имеет регулятор TruTether, информацию о том, как правильно затягивать страховочный ремень, см. на стр. 41.

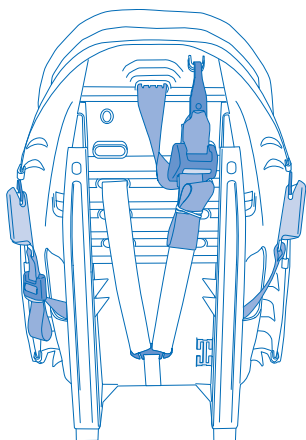
Регулятор TruTether



Фиксация автокресла креплениями Quick

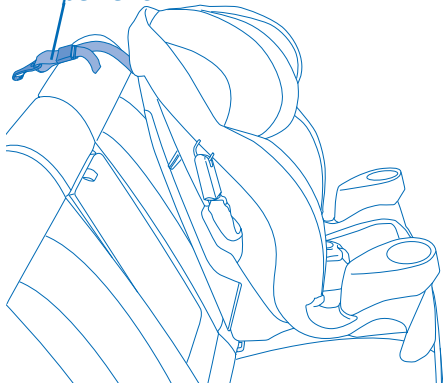
ВАЖНО!

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** одновременное использование для фиксации автокресла креплений Quick и штатных автомобильных ремней безопасности.
- Если ребенок весит **более 21,7 кг**, автокресло необходимо закрепить штатным автомобильным ремнем безопасности (а **не** креплениями системы LATCH).
- Некоторые автопроизводители устанавливают максимально допустимый вес для скоб LATCH. См. такие ограничения по весу в руководстве для пользователя автомобиля.



1. Отсоедините крюк страховочного ремня от спинки автокресла.

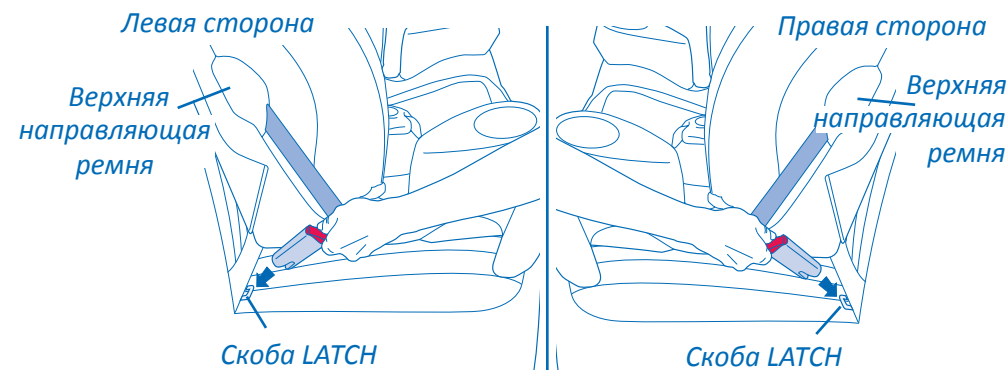
Страховочный
ремень



2. Поставьте автокресло на место установки.

Поставьте автокресло на автомобильное сиденье, как показано на рисунке. Положите страховочный ремень на спинку автомобильного сиденья.

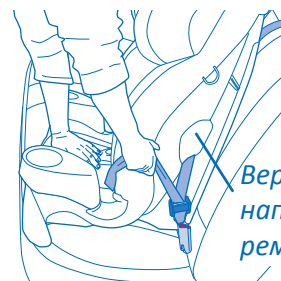
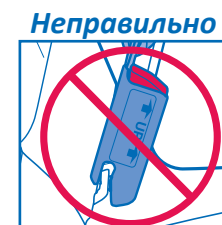
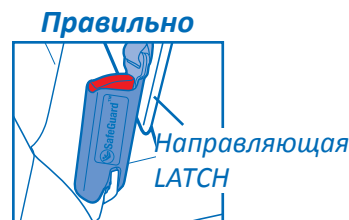
Фиксация автокресла креплениями Quick



3. Подсоедините крепления Quick.

Продев ремень с креплениями Quick через верхнюю направляющую ремня, как показано выше, закрепите каждое крепление Quick за **отдельную** скобу в сиденье.

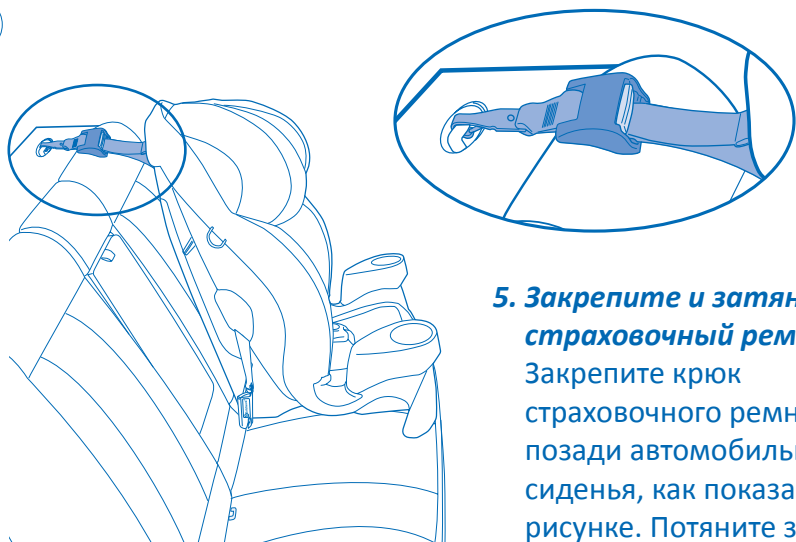
ВАЖНО! Крепления Quick должны смотреть вверх, располагаться на направляющих LATCH, при этом ремни не должны быть перекручены.



4. Зафиксируйте автокресло.

Используя весь свой вес, нажмите на автокресло и одновременно потяните за ремень LATCH, чтобы его затянуть.

ВАЖНО! Правильно зафиксированное автокресло **НЕЛЬЗЯ** сдвинуть более чем на 25 мм в сторону и вперед-назад **по верхней направляющей ремня**. Если Вам не удалось надлежащим образом зафиксировать автокресло, попробуйте еще раз, попробуйте установить автокресло в другом месте или закрепить его штатным автомобильным ремнем безопасности.



5. Закрепите и затяните страховочный ремень.

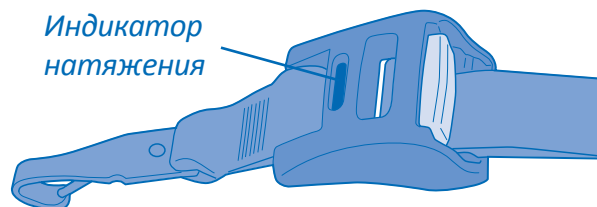
Закрепите крюк страховочного ремня за скобу позади автомобильного сиденья, как показано на рисунке. Потяните за свободный конец ремня, чтобы его затянуть.

ВАЖНО! Если длина страховочного ремня не позволяет протянуть его от автокресла к скобе, Вам понадобится удлинитель страховочного ремня.

Внимание!

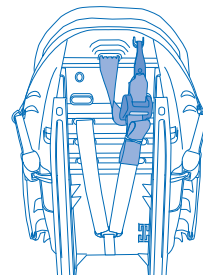
Ваше автокресло оснащено одним из двух типов регулятора страховочного ремня: стандартным (на рисунке выше) или TruTether (на рисунке ниже). Если Ваше автокресло имеет регулятор TruTether, информацию о том, как правильно затягивать страховочный ремень, см. на стр. 41.

Регулятор TruTether



ВАЖНО!

- Если ребенок весит **более 21,7 кг**, автокресло можно закреплять только с помощью штатных автомобильных ремней безопасности (а **НЕ** с помощью креплений LATCH).
- Перед установкой автокресла с помощью штатных автомобильных ремней безопасности **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убедитесь, что крепления SureLatch или Quick закреплены за петли на чехле.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** одновременное использование для фиксации автокресла штатных автомобильных ремней безопасности и системы LATCH.



1. Отсоедините крюк страховочного ремня от спинки автокресла.



2. Поставьте автокресло на место установки.

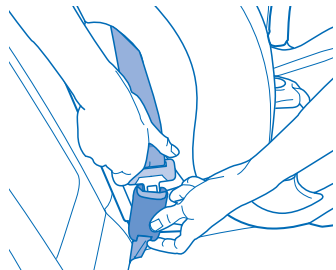
Поставьте автокресло на автомобильное сиденье, как показано на рисунке. Положите страховочный ремень на спинку автомобильного сиденья.



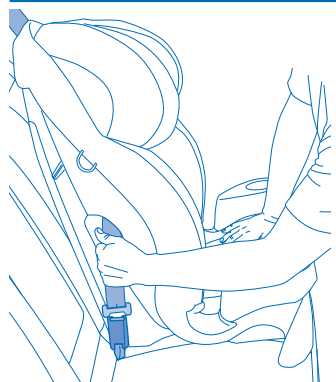
3. Протяните штатный ремень безопасности через верхнюю направляющую ремня.

Протяните язычок замка штатного ремня безопасности через верхнюю направляющую ремня, как показано на рисунке.

Фиксация автокресла штатными ремнями безопасности

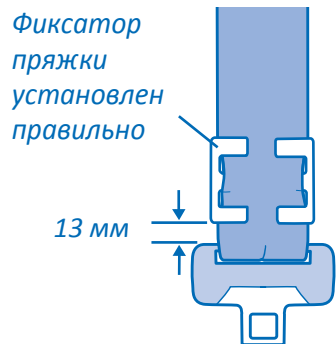


4. Застегните штатный ремень безопасности.



5. Затяните штатный ремень безопасности.

Надавите на автокресло, одновременно затягивая ремень, чтобы убрать слабинку.



6. При необходимости установите фиксатор пряжки.

Фиксатор пряжки **НЕОБХОДИМО** использовать, если в Вашем автомобиле пряжка поясного/плечевого ремня свободно перемещается по ремню и не фиксируется в определенном положении, а **также** если ремни безопасности имеют аварийный блокирующий натяжитель (ELR).

Некоторые ремни безопасности с аварийными блокирующими натяжителями могут фиксироваться при затягивании. В таком случае использование фиксатора пряжки может быть необязательным.

Перед установкой фиксатора пряжки ознакомьтесь с руководством для пользователя автомобиля.

Информацию о типах ремней безопасности и правильной установке фиксатора пряжки см. на стр. 42.

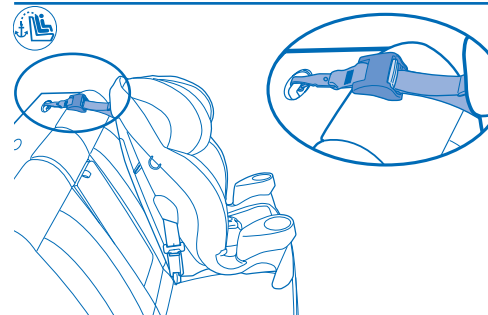
Фиксация автокресла штатными ремнями безопасности



7. Убедитесь, что автокресло надежно зафиксировано.

Возьмитесь за автокресло в районе верхней направляющей ремня, как показано на рисунке, и попробуйте его подвигать в различных направлениях.

ВАЖНО! Правильно зафиксированное автокресло **НЕЛЬЗЯ** сдвинуть более чем на 25 мм **по верхней направляющей ремня** в сторону и вперед-назад. Если Вам не удалось правильно зафиксировать автокресло, попробуйте это сделать еще раз или выберите другое место для установки.



8. Закрепите и натяните страховочный ремень.

Закрепите крюк страховочного ремня за скобу позади автомобильного сиденья, как показано на рисунке. Потяните за ремень и надежно затяните его.

ВАЖНО! Если длина страховочного ремня не позволяет протянуть его от автокресла к скобе, Вам понадобится удлинитель страховочного ремня.

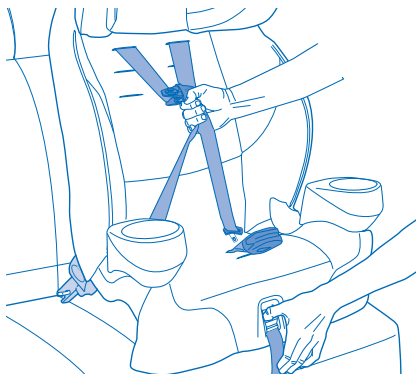
Внимание!

Ваше автокресло оснащено одним из двух типов регулятора страховочного ремня: стандартным (рисунок выше) или TruTether (рисунок ниже). Если Ваше автокресло имеет регулятор TruTether, информацию о том, как правильно затягивать страховочный ремень, см. на стр. 41.

Регулятор TruTether



Фиксация ребенка с помощью 5-точечных ремней



1. Ослабьте ремни.

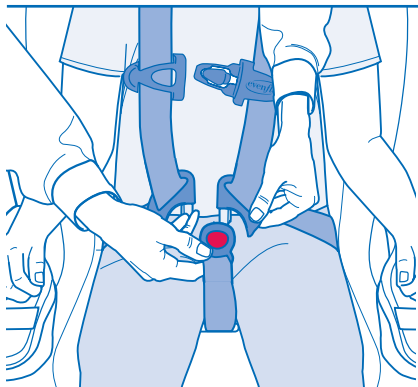
Нажмите кнопку ослабления ремней на передней части автокресла, одновременно вытягивая ремни.



2. Уложите ремни.

Расстегните грудной зажим и поместите ребенка в автокресло. Уложите ремни поверх плеч ребенка.

ВНИМАНИЕ! Тело ребенка должно плотно прилегать к поверхности автокресла. В противном случае он может испытывать дискомфорт.



3. Застегните ремни.

Вставьте оба язычка в замок.

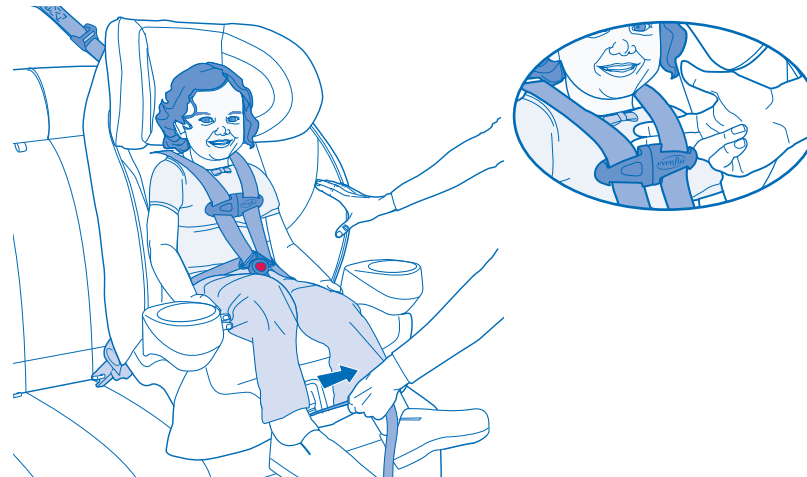
Внимание! Потяните за ремни, чтобы убедиться, что замок надежно застегнут.

Фиксация ребенка с помощью 5-точечных ремней



4. Застегните и отрегулируйте грудной зажим.

Соедините две половины грудного зажима, как показано на рисунке, и разместите грудной зажим на уровне подмышек.



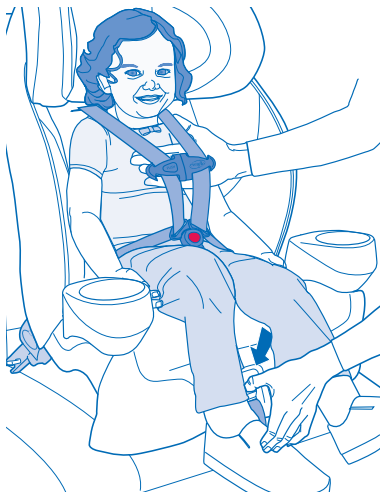
5. Затяните ремни.

Потяните за ремень регулировки натяжения, чтобы затянуть ремни.

Внимание! Убедитесь, что ремни плотно прилегают к телу ребенка. Между ремнем и телом ребенка должно помещаться не более двух пальцев.

ВАЖНО! Провисание ремней недопустимо. Правильно затянутые ремни образуют относительно прямые линии, не сдавливают тело ребенка и не заставляют его принимать неудобное положение. Проверьте натяжение ремней в области плеч и при необходимости уберите слабину.

Освобождение ребенка от 5-точечных ремней



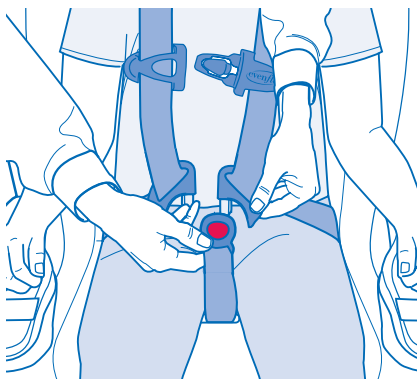
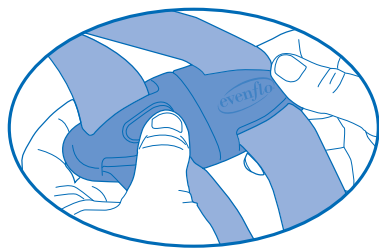
6. Ослабьте ремни.

Нажмите на кнопку ослабления ремней, одновременно вытягивая ремни, положив руку под грудной зажим.



7. Расстегните грудной зажим.

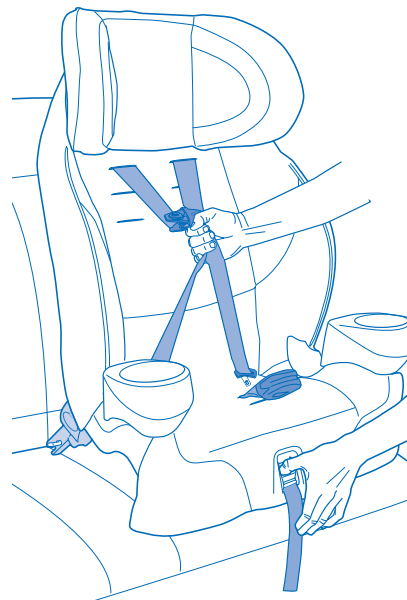
Нажмите кнопку на грудном зажиме и разъедините его.



8. Расстегните ремни.

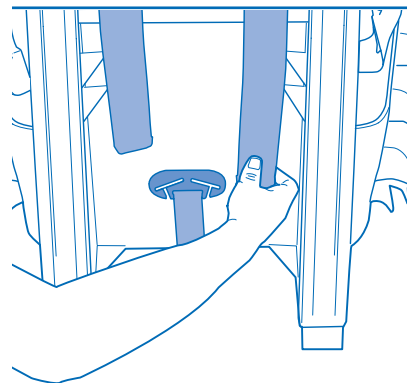
Нажмите на красную кнопку на замке и выньте оба язычка. Теперь можно вынуть ребенка из автокресла.

Регулировка высоты ремней



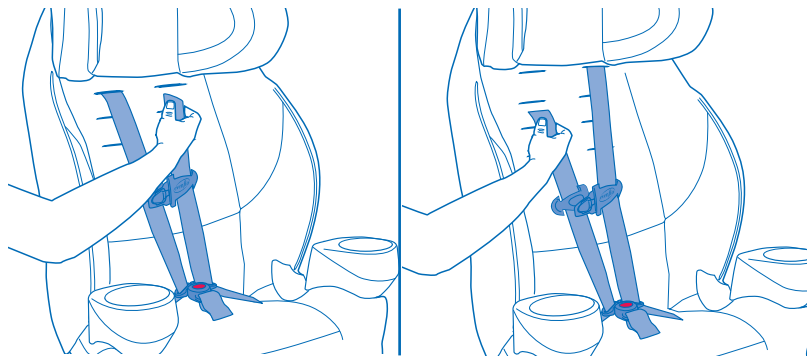
1. Ослабьте ремни.

Нажмите кнопку ослабления ремней на передней части автокресла и одновременно потяните за ремни.



2. Снимите оба ремня с соединительной пластины.

Регулировка высоты ремней

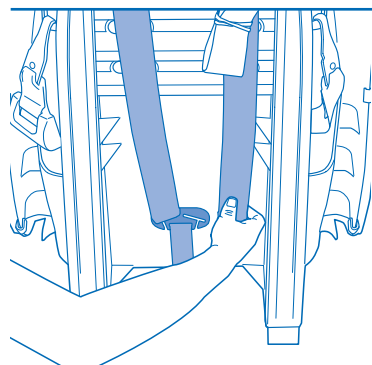


3. Отрегулируйте высоту ремней.

Выньте оба ремня из прорезей и вставьте их в прорези на необходимой высоте, как показано на рисунке. Протяните ремни на обратную сторону спинки.

Внимание! Ремни должны проходить на уровне плеч ребенка или немного выше.

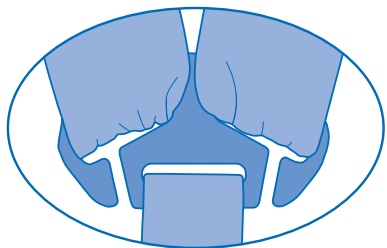
ВАЖНО! Будьте внимательны при прокладке ремней. Следите за тем, чтобы отверстия в чехле совпадали с отверстиями в автокресле.



4. Прикрепите ремни к соединительной пластине.

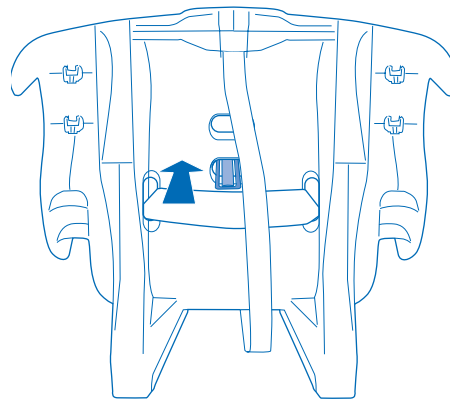
Наденьте петлю на конце каждого ремня на соединительную пластину.

ВАЖНО! Убедитесь, что оба ремня полностью надеты на соединительную пластину, как показано на рисунке.



Регулировка положения пахового ремня

По мере роста ребенка может потребоваться изменение положения пахового ремня. Паховый ремень должен проходить через самую близкую к ребенку прорезь. Паховый ремень должен **ВСЕГДА** находиться максимально близко к ребенку, но **НЕ** проходить под ним.

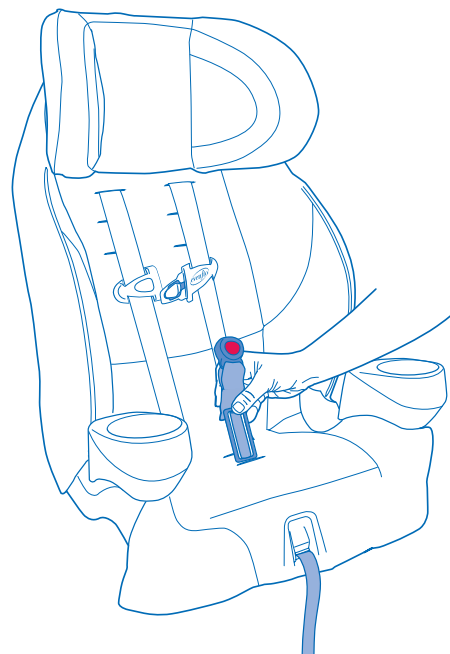


1. Выньте паховый ремень.

Ослабьте ремни, чтобы они не мешали регулировке. Протолкните крепление пахового ремня через прорезь наружу.

2. Переставьте паховый ремень в выбранную прорезь.

Вставьте крепление пахового ремня в прорезь, наиболее близко расположенную к ребенку и обеспечивающую комфортное для ребенка положение ремня. Потяните за паховый ремень, чтобы проверить надежность фиксации.



Рекомендации по использованию сиденья-бустера

Сиденье-бустер приподнимает ребенка, позволяя надлежащим образом разместить штатные поясной и плечевой ремни безопасности автомобиля. Правильное использование сиденья-бустера снижает риск всех видов травм в авариях за счет того, что поясной и плечевой ремни удерживают как верхнюю, так и нижнюю части туловища ребенка.

Важно, чтобы ребенок был правильным образом пристегнут в сиденье-бустере: застегнутый плечевой ремень должен проходить через середину плеча, а поясной ремень плотно прижат к бедрам ребенка. Если ребенок высвобождается из ремней, убирает ремень за спину или под руку, надежная защита не обеспечивается.

Чтобы определить, готов ли ребенок к переходу на сиденье-бустер, нужно учесть несколько факторов: требования к росту и весу ребенка, установленные производителем автокресла, фактический рост и вес ребенка и его развитие, а также место установки сиденья-бустера в автомобиле.

Как пользоваться сиденьем-бустером?

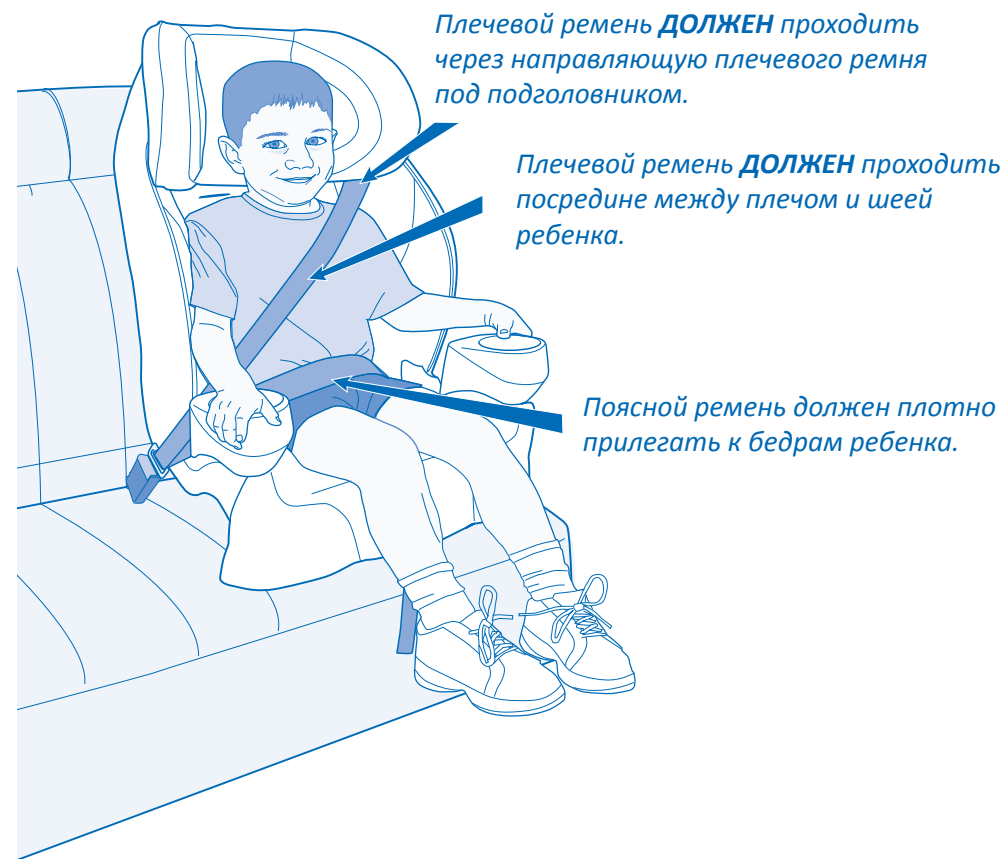
Использование сиденья-бустера во многом аналогично использованию штатных ремней безопасности взрослым пассажиром.

- Сначала ознакомьтесь с инструкциями к сиденью-бустеру и автомобилю.
- Установите сиденье-бустер на заднее сиденье с поясным и плечевым ремнем. **Запрещается использовать сиденье-бустер только с поясным ремнем**, это может стать причиной серьезных травм.
- Усадите ребенка на сиденье-бустер и застегните поясной и плечевой ремни безопасности.
- Убедитесь, что плечевой ремень проходит через середину плеча, а поясной ремень проходит по бедрам ребенка.

Как определить, готов ли ребенок к переходу на сиденье-бустер?

Использование сиденья-бустера возможно при выполнении следующих условий.

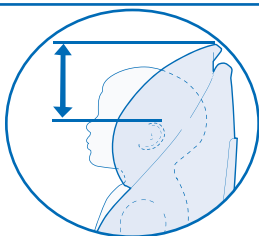
- Ребенок достаточно взрослый для того, чтобы, находясь в сиденье-бустере, не передвигать ремни под руку или за спину.
- Вес и рост ребенка приближаются к максимально допустимым росту и весу, указанным производителем используемого в настоящее время автокресла.
- Если в автомобиле отсутствует скоба для крепления страховочного ремня, но имеются плечевой и поясной ремни безопасности заднего сиденья, сиденье-бустер может обеспечить повышенную безопасность по сравнению с автокреслом с 5-точечными ремнями безопасности, установленным без страховочного ремня.



Использование автокресла в качестве сиденья-бустера

Требования к ребенку

- **Вес:** 18-45,3 кг
- **Рост:** 110-145 см
- Верхняя линия ушей ребенка находится на уровне или ниже подголовника автокресла.
- **Возраст:** минимум 3 года



ВАЖНО!

Всегда фиксируйте неиспользуемое сиденье-бустер креплениями LATCH или штатным ремнем безопасности автомобиля. В случае аварии незакрепленное сиденье-бустер может травмировать других пассажиров.



Установка сиденья-бустера

1. Трансформируйте автокресло в сиденье-бустер.

См. «Трансформация автокресла в сиденье-бустер» на стр. 36.

2. Закрепите сиденье-бустер на сиденье автомобиля.

Убедитесь, что основание и спинка сиденья-бустера соприкасаются с основанием и спинкой автомобильного сиденья.

3. Усадите ребенка на сиденье-бустер.

Убедитесь, что тело ребенка плотно прилегает к сиденью-бустеру.

4. Отрегулируйте подголовник так, чтобы плечевой ремень занял надлежащее положение.

Верхняя линия ушей ребенка должна находиться на уровне или ниже подголовника автокресла, а плечевой ремень **ДОЛЖЕН** проходить посередине между шеей и плечом ребенка, как показано слева.

5. Пристегните ребенка и сиденье-бустер штатными ремнями безопасности автомобиля.

Протяните поясной и плечевой ремни через ребенка и застегните замок. Убедитесь, что плечевой ремень проходит через направляющую плечевого ремня на подголовнике (на рисунке слева).

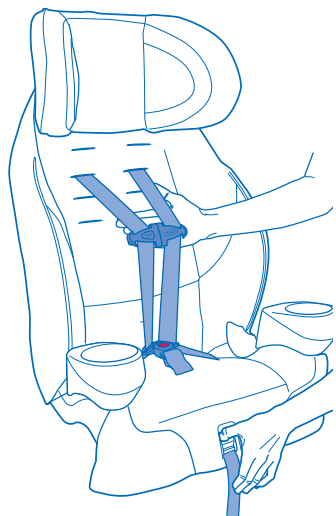
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Плечевой ремень **НЕ ДОЛЖЕН** проходить через шею ребенка или спадать с плеча. Если Вы не можете разместить плечевой ремень надлежащим образом посередине между плечом и шеей ребенка, попробуйте установить сиденье-бустер в другом месте либо откажитесь от его использования.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать фиксатор пряжки при использовании автокресла в качестве сиденья-бустера.

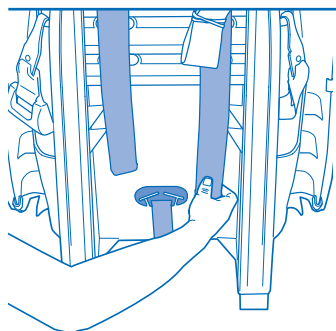


6. Проверьте свою работу.

Трансформация автокресла в сиденье-бустер



- 1. Ослабьте 5-точечные ремни.**
Нажмите на кнопку ослабления ремней, одновременно вытаскивая ремни, как показано на рисунке. Рассоедините грудной зажим.

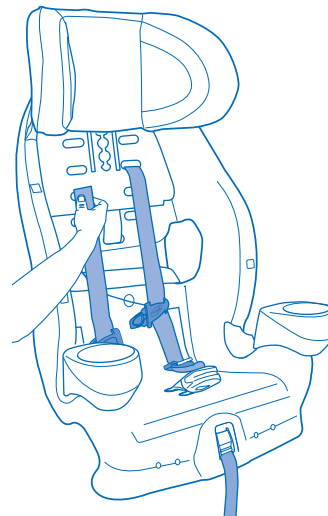


- 2. Отсоедините оба ремня от соединительной пластины и вытяните их через лицевую сторону автокресла.**

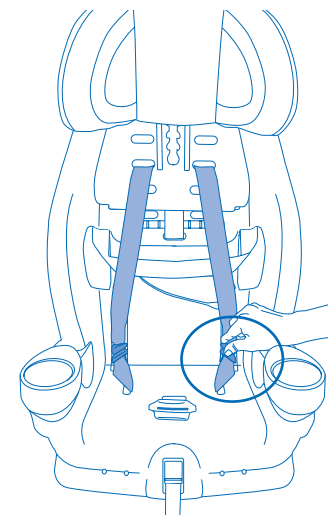


- 3. Отсоедините все j-образные скобы и снимите чехол.**

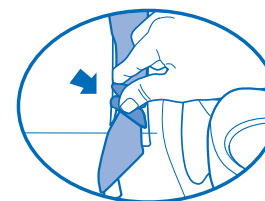
Трансформация автокресла в сиденье-бустер



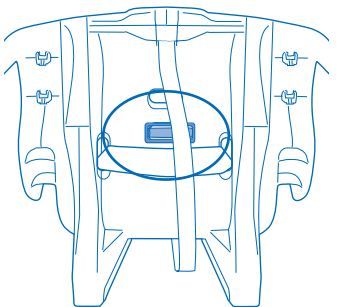
- 4. Протяните ремни через прорези в спинке и наденьте их на соединительную пластину.**



- 5. Спрячьте грудной зажим и язычки замка в специальные отверстия с каждой стороны автокресла.**

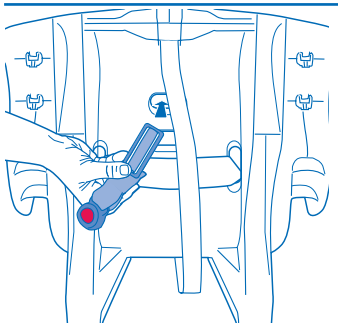
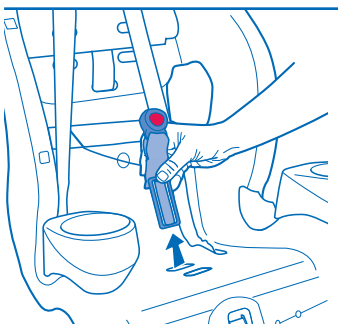
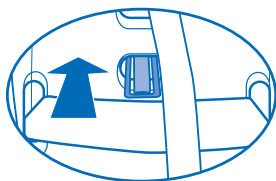


Трансформация автокресла в сиденье-бустер

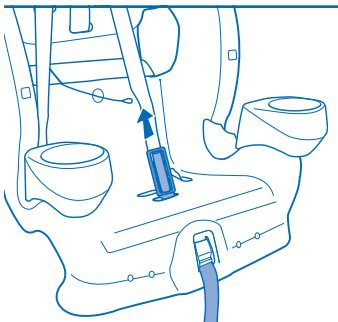


6. Снимите паховый ремень.

Найдите фиксатор пахового ремня с обратной стороны сиденья. Поверните фиксатор и выньте через сиденье, как показано на рисунке.



Проденьте фиксатор пахового ремня в отверстие **с обратной стороны автокресла**.



Вытащите фиксатор через сиденье и уложите так, чтобы он ровно лежал на поверхности.

Трансформация автокресла в сиденье-бустер

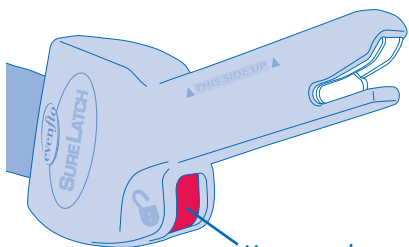


7. Наденьте чехол.

Ваше автокресло готово к использованию в качестве сиденья-бустера для ребенка весом 18-45,4 кг, ростом 110-145 см, возрастом от трех лет. Верхняя линия ушей ребенка на должна находиться ниже верхнего края подголовника автокресла.

Общая информация

Использование креплений SureLatch



Кнопка фиксатора

Чтобы снять крепление SureLatch со скобы LATCH или скобы, к которой оно пристегнуто для хранения, нажмите красную кнопку фиксатора.

Использование креплений Quick



Кнопка фиксатора

Чтобы снять крепление Quick со скобы LATCH или скобы, к которой оно пристегнуто для хранения, нажмите красную кнопку фиксатора.

Регулировка подголовника



Кнопка разблокировки

Чтобы отрегулировать положение подголовника, нажмите кнопку разблокировки, как показано на рисунке, одновременно двигая подголовник вверх или вниз для выбора нужного положения.

ВАЖНО! Когда подголовник займет одно из четырех положений, кнопка разблокировки встанет на место.

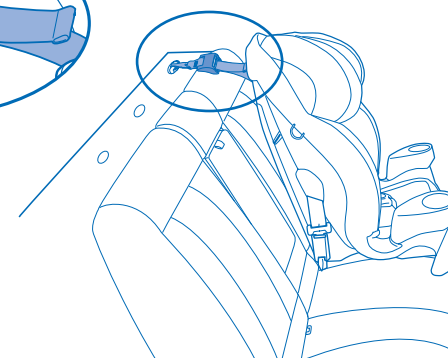
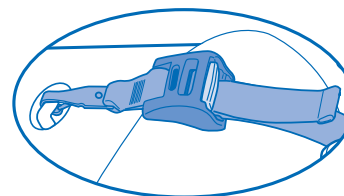
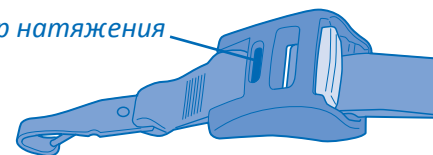
Использование регулятора TruTether

Доступен не на всех моделях.

Страховочные ремни оснащены регулятором TruTether, который подсоединяется к скобам автомобиля так же, как страховочные ремни со стандартными регуляторами. При этом регуляторы TruTether оснащены индикатором натяжения, который показывает, достаточно ли затянут страховочный ремень. Зеленый цвет на индикаторе натяжения означает, что страховочный ремень достаточно затянут.

Регулятор TruTether

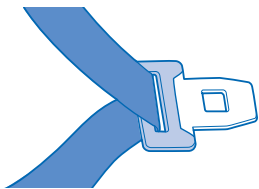
Индикатор натяжения



Закрепите крюк страховочного ремня за скобу за сиденьем автомобиля, как показано на рисунке.

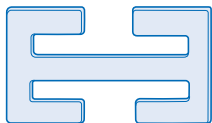
Тяните за ремень регулятора, пока не увидите зеленый цвет на индикаторе натяжения. Как только Вы увидите зеленый цвет, это означает, что вся слабина убрана, и страховочный ремень надлежащим образом затянут. Периодически проверяйте индикатор. Если он не показывает зеленый цвет, потяните за ремень регулятора, чтобы надлежащим образом затянуть страховочный ремень.

Использование фиксатора пряжки



Если пряжка поясного/плечевого ремня безопасности свободно перемещается по ремню и не фиксируется в определенном положении, или если ремни безопасности оснащены аварийными блокирующими натяжителями (ELR), **необходимо использовать фиксатор пряжки.**

Фиксатор пряжки

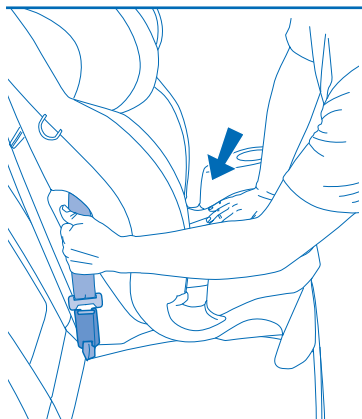


Некоторые ремни безопасности с аварийными блокирующими натяжителями могут фиксироваться при затягивании. В таких ситуациях использование фиксатора пряжки может быть необязательным.

Перед установкой фиксатора пряжки ознакомьтесь с руководством для владельца автомобиля.

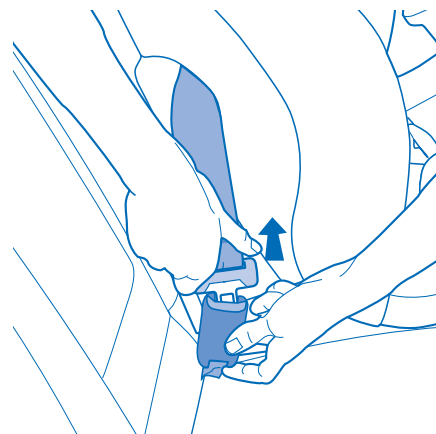
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Когда автокресло снимается, фиксатор пряжки также необходимо снять, чтобы обеспечить возможность правильной регулировки штатного ремня безопасности при его использовании взрослым пассажиром.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать фиксатор пряжки если автокресло используется в качестве сиденья-бустера.

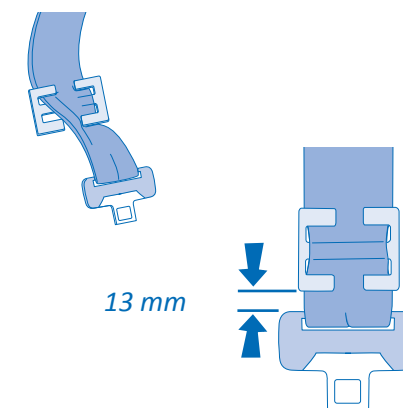


1. Нажмите всем своим весом на автокресло, одновременно натягивая ремень безопасности.

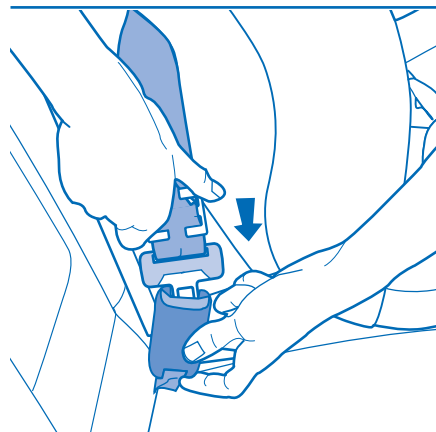
Использование фиксатора пряжки



2. Возьмитесь за плечевой и поясной ремни рядом с пряжкой и расстегните замок.



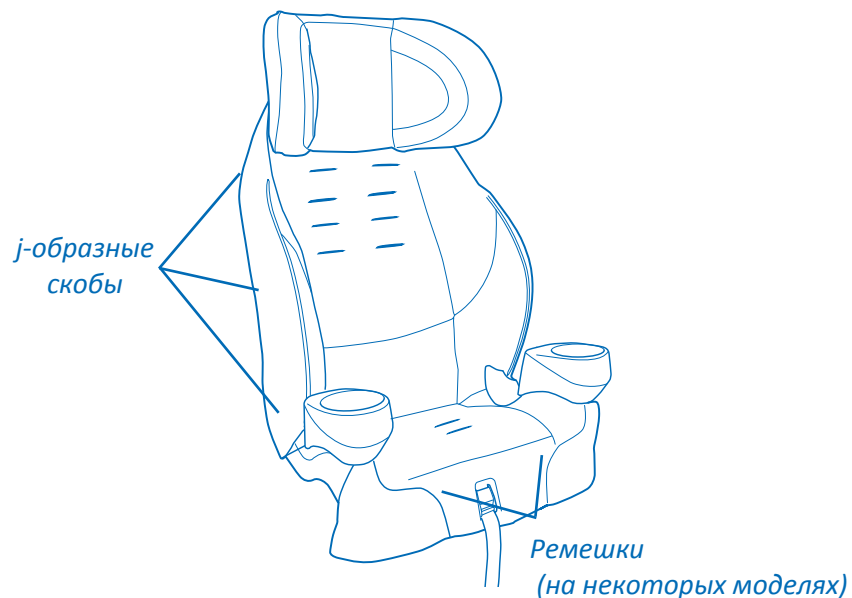
3. Удерживая ремни и пряжку, наденьте фиксатор пряжки на ремень и продвиньте его на место. Фиксатор должен располагаться на расстоянии 13 мм от края пряжки.



4. Застегните ремень с установленным фиксатором пряжки.

Вернитесь к шагу 7 раздела «Фиксация автокресла штатными ремнями безопасности» на стр. 23.

Снятие чехла



1. Снимите ремни.
2. Отсоедините все j-образные скобы и ремешки. Снимите чехол.

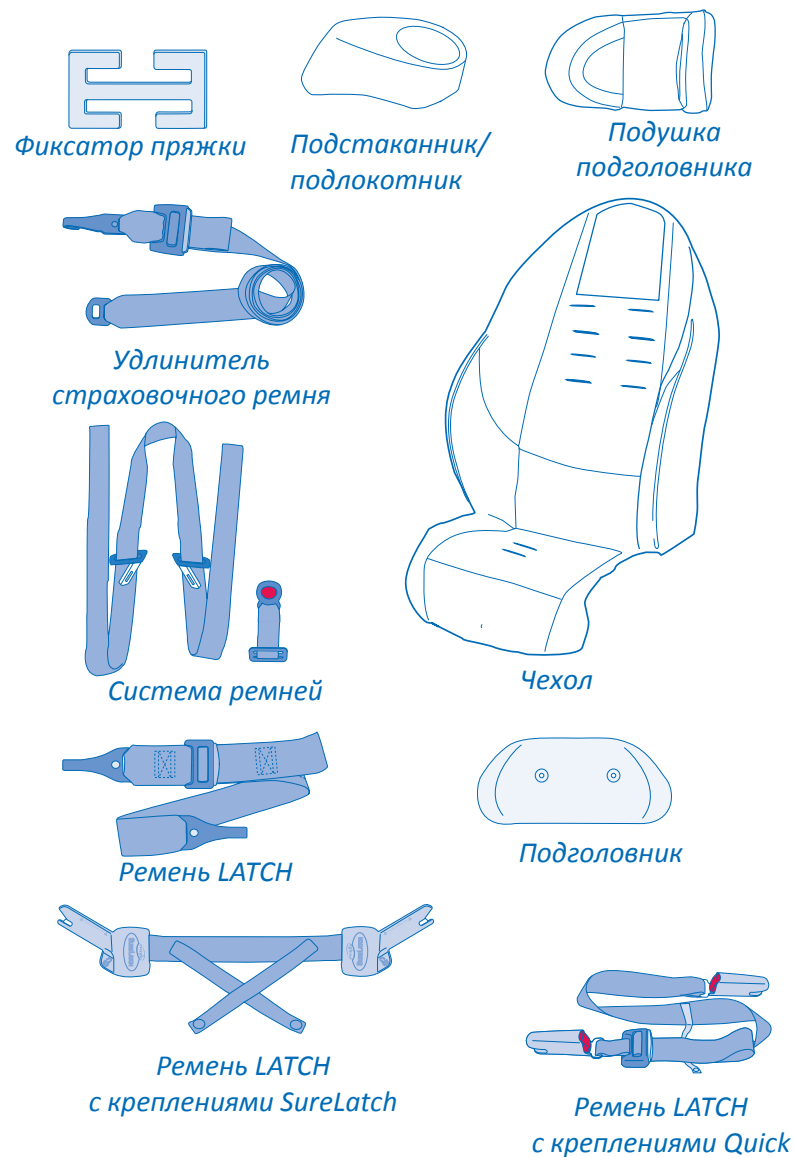
Снятие подушки подголовника



Отсоедините все j-образные скобы и снимите подушку подголовника.

Запасные части

При заказе запчастей, пожалуйста, сообщайте номер модели и дату производства (указаны на обратной стороне спинки).



Утилизация

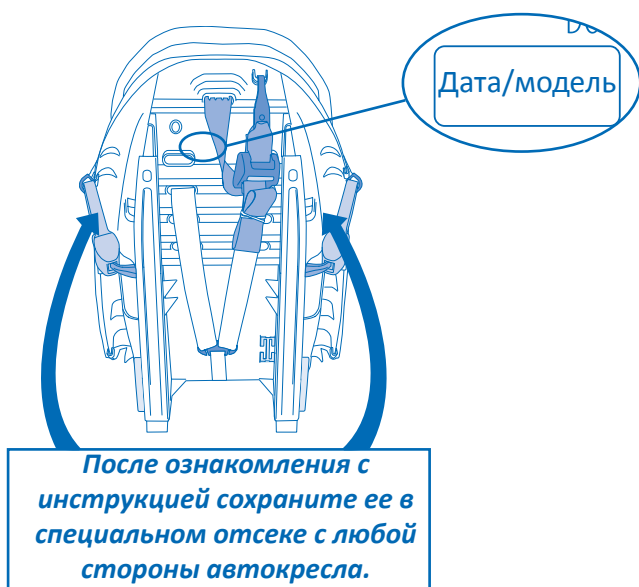
Evenflo просит Вас надлежащим образом утилизировать автокресло по окончании его срока службы. Большинство элементов подлежат вторичной переработке.

1. Снимите ткань и набивочный материал.
2. Снимите все винты и разберите автокресло.
3. Сдайте на вторичную переработку все пластиковые элементы, выбросьте остальные элементы.

Если Ваш местный пункт приема материалов для вторичной переработки не принимает набивочный материал, его можно выбросить на свалку.

Примечание: Evenflo по возможности использует вторичные материалы в производстве, но никогда не использует их в компонентах, отвечающих за безопасность.

С целью предотвращения травм, связанных со скрытой угрозой, потерей инструкций, устаревшей технологией и т.п., прекратите использование данного автокресла через 8 лет или в случае его попадания в аварию.



Гарантийные обязательства

- Производитель гарантирует безотказную работу изделия при условии соблюдения правил эксплуатации, описанных в данной инструкции.
- На изделие установлен гарантийный срок в соответствии с законодательством Российской Федерации.